

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 63 (1934)

**Heft:** 1

**Vorwort:** Partie officielle : pour la nouvelle année

**Autor:** Piller, Joseph

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN PÉDAGOGIQUE

Organe de la Société fribourgeoise d'éducation

ET DU MUSÉE PÉDAGOGIQUE

---

Abonnement pour la Suisse : 6 fr. ; par la poste : 30 ct. en plus. — Pour l'étranger : 7 fr. — Le numéro : 30 ct. — Annonces : 45 ct. la ligne de 12 cm. — Rabais pour les annonces répétées.

---

Tout ce qui concerne la Rédaction doit être adressé à la Rédaction du *Bulletin pédagogique*, Ecole normale, Hauterive-Posieux, près Fribourg. Les articles à insérer dans le N° du 1<sup>er</sup> doivent lui parvenir avant le 18 du mois précédent et ceux qui sont destinés au N° du 15, avant le 3 du même mois.

Pour les abonnements ou changements d'adresse et les annonces, écrire à *M. Rosset, inspecteur scolaire, Gambach, 11, Fribourg. Compte de chèque II a 153.*

Le *Bulletin pédagogique* et le *Faisceau mutualiste* paraissent le 1<sup>er</sup> et le 15 de chaque mois, à l'exception des mois de juillet, d'août, de septembre et d'octobre, où ils ne paraissent qu'une fois. On fait paraître, chaque année, dans un ordre proportionnel, 15 numéros du *Bulletin* et 5 du *Faisceau*.

---

**SOMMAIRE.** — Partie officielle : Pour la nouvelle Année. — Partie non officielle : Nos vœux. — Portrait de M. Levet. — A deux faces. — L'Ecole Decroly saisie sur le vif. — Leçon de grammaire. — Un maître modèle. — Dépôt du matériel scolaire. — Le rôle économique de la femme. — Société des institutrices.

---

## PARTIE OFFICIELLE

### Pour la Nouvelle Année.

Nous présentons à tous nos collaborateurs, membres des autorités et des administrations scolaires, du corps enseignant, ainsi qu'aux élèves de nos écoles et à leurs parents, nos vœux les meilleurs à l'occasion de la nouvelle année.

Dans le désarroi grandissant des idées, ce nous est un réconfort de penser que notre école fribourgeoise travaille à l'éducation d'une jeunesse fortement attachée à sa foi et à son pays et la prépare à affronter les difficultés qui l'attendent.

Puissent nos efforts communs aboutir à ce que le pays tout entier ne se laisse pas aller au découragement, mais qu'il garde confiance en Dieu et en lui-même et à ce que notre peuple reste persuadé que les notions élémentaires de travail, de probité, d'honnêteté et d'ordre sont les seules notions saines qui puissent assurer le retour d'une ère meilleure. Au moment où les richesses matérielles

diminuent, il est urgent d'accroître notre patrimoine moral et spirituel et de se souvenir du sens et du but de la vie ; c'est en conservant et en intensifiant les vertus traditionnelles de notre race que nous demeurerons fidèles à la mission que la Providence a assignée à notre peuple.

JOSEPH PILLER,  
*Conseiller d'Etat,*  
*Directeur de l'Instruction publique.*

---

## PARTIE NON OFFICIELLE

---

### NOS VŒUX

La Rédaction du *Bulletin pédagogique* adresse ses vœux de bonne année à tous ses collaborateurs, abonnés et lecteurs. Elle désire que tous comprennent que son seul but est de servir le corps enseignant et sa seule méthode, la fidélité la plus exacte possible à la vérité et à la charité. Vérité sans fard : ce serait indigne ; charité, sans prendre de ces airs de condescendante pitié, parfaitement ridicules, mesquins et déplacés. Nous sommes comme des frères dans le champ du même Père de famille, où nous travaillons à la même moisson. Personne parmi nous n'a fait le songe de Joseph, — et pour cause ! — ne vendons personne aux Ismaélites, mais aidons-nous les uns les autres, simplement, fraternellement.

LÉON BARBEY.

---

### PORTRAIT DE M. LEVET

---

Quelques amis de M. Levet ont pensé faire plaisir à ses nombreux anciens élèves en leur offrant pour la nouvelle année le portrait de leur ancien et dévoué maître qu'on trouvera encarté dans le présent numéro du *Bulletin*.

---

### A DEUX FACES

---

Il y a des gens à deux faces, des adultes et des enfants, qui n'en connaît ?... Ceux qui nous intéressent plus particulièrement, ce sont les enfants à deux faces, nos élèves, petits ou grands, intelligents ou peu doués, qui, avec une adresse instinctive, font manœuvre de mentalités très diverses.

Est à deux faces, l'enfant respectueux et soumis en classe, qui vous critique à la maison ou dans la rue, celui qui ridiculise son maître auprès des camarades, à qui il voudrait en imposer. A deux faces, on le devine, celui qui jette furtivement au camarade un coup d'œil ou un sourire significatif, quand le maître fait telle ou telle réflexion. Double face tout cela, mais double face consciente,